LA PROTESTA

Año XI — Buenos Aires, SABADO 4 de Abril de 1908 — Núm. 1313

DIARIO DE LA MAÑANA

Oficinas: LIBERTAD, 837 y 839

Teléfono: U. T. 2077 (Juncal)

Precios de Suscripción:

En la capital, mensual $ 1.20. En el interior $ 1.50
En el exterior $ oro 0.70. Número suelto 0.05 cts

HORAS DE OFICINA:
Administración: de 8 a. m. á 9 p. m. dias hábiles
Redacción: de 4 p. m. á 1 a. m. los dias de labor
El dinero debe enviarse en giros ó bonos, valor declarado ó carta certificada á nombre de J. Creagh

El proletariado catalán

Para La Protesta

I

Los trabajadores catalanes han formado siempre en España una excepción superior en su clase.

Consigno el hecho, que para nadie será una novedad, aunque sin meterme á explicar sus causas: desde que por mi trabajo de traducción vengo estudiando la gran obra de Reclus «El Hombre y la Tierra», he visto desvanecidas tantas preocupaciones étnicas é históricas por la exposición racional de causas naturales, principalmente geográficas, que no me siento capaz de aventurar una opinión.

Cuando, exceptuando Cataluña, en toda España no existía la agitación popular denominada movimiento obrero, y, si se había iniciado en otras naciones, era de orígenes altruista-burgués más que obra de pensamiento germinante obrero, los trabajadores catalanes habían formado ya, por inspiración propia, sociedades y federaciones obreras de resistencia, las cuales datan de 1840, y si no dieron al mundo la gran idea que animó á La Internacional y que fecundiza actualmente la vida del proletariado mundial, la sintieron y la practicaron á su modo.

La burguesía catalana se adelantó también á la del resto de España á entrar en el movimiento industrial consiguiente á la adopción del vapor y de la maquinaria moderna, y como no podía menos de suceder, estalló ó por mejor decir, se recrudeció furibunda la lucha de clases, resultante de la línea divisoria que marca en la sociedad el derecho de accesión, poniendo á un lado los usurpadores de la riqueza social y explotadores del trabajador, y á otro los desheredados y explotados.

En el período llamado del bienio progresista de 1854-56, la resistencia de los obreros contra los burgueses provocó en Barcelona grandes perturbaciones con matanzas, incendio de fábricas y la consiguiente represión cruenta.

Las consecuencias fueron fatales. Encumbrados nuevamente los reaccionarios fué nombrado capitán general de Cataluña el general Zapatero, quien, inspirado por la soberbia del mando dictatorial más absoluto y por el desprecio á la clase trabajadora que consideraba como vil canalla sometida incondicionalmente al trabajo y á la obediencia, encerró ó fusiló en la ciudadela ó deportó á Filipinas sin formación de causa á los obreros más conocidos, é impuso la cartilla obrera, anotada por cada patrón y visada por las autoridades.

Claro es que una represión tan tiránica y violenta, había de detener aquel movimiento obrero que se hallaba en sus comienzos, pero su misma violencia, en un tiempo en que no habían surgido todavía esas desviaciones con que en nuestros días distraen á los trabajadores esa falaz burguesía que suele disfrazarse de filantrópica, de económica ó de radical, sirvió para reconcentrar y arraigar más el pensamiento, que se hallaba en continuo conflicto con la arbitrariedad autoritaria y la desenfrenada explotación patronal.

Con el tiempo fué debilitándose insensiblemente aquella tiranía, y se empezó un trabajo de reorganización obrera que al llegar el momento del triunfo político revolucionario de 1869 se manifestó grandioso y potente, creándose aquel gran Centro Federal de Sociedades Obreras de Barcelona, que tuvo por órgano *La Federación* y que, contando en su seno con la casi totalidad de los obreros barceloneses, sirvió de poderoso núcleo organizador del proletariado catalán y de estímulo al proletariado español en general, imponiendo sus tarifas de mano de obra á la burguesía industrial, defendiendo individualmente á los obreros víctimas de parciales atropellos, cuando no por la manifestación del propio poder tras empeñadas y triunfantes huelgas.

La conciencia de ese mismo poder hizo al proletariado catalán mirar con cierta prevención á la Internacional, que consideró en un principio como avalancha de entusiastas inconscientes, aquellas grandes masas de obreros de todos los países, que por si misma extensión no podía tener fuerza y consistencia, y si no hubiera sido por la asistencia de Farga Pellicer al segundo congreso de La Internacional, de Lausana, 1867, donde con Gaspar Sentiñón representaron particularmente al Centro obrero de Barcelona, del que habían recibido mandato y en general al proletariado español y recibieron la inspiración revolucionaria de Bakounine, y el asiduo trabajo de unos pocos obreros unidos á algunos estudiantes constituídos en sección de la Alianza de la Democracia Socialista, la adhesión de los catalanes á La Internacional se hubiera retrasado mucho.

Grandemente influyó en la determinación de la orientación adoptada por el proletariado catalán, la ingerencia del núcleo madrileño fundador de la Sección Española de la Asociación Internacional de los Trabajadores, creada por Fanelli, verdadero iniciador é impulsor de ese anarquismo español extendido actualmente á todos los países de lengua española por la emigración de españoles perseguidos por el pacto patronal del hambre ó por la arbitrariedad gubernativa.

Compuesto aquel núcleo de obreros jóvenes, inteligentes y entusiastas, aunque inexpertos y faltos de recursos para la propaganda, crearon medios propios á fuerza de actividad, llegando á reunir en secciones de oficio y federación local más de dos mil trabajadores madrileños que jamás habían pensado en asociarse y cuyos vicios y costumbres eran completamente opuestos á la mancomunidad. Con esta base, después de haberse manifestado resuelta y francamente anarquistas en dos grandes mitins burgueses celebrados en la Bolsa de Madrid, los del núcleo fundaron el semanario *La Solidaridad*, órgano de la Sección Española de la Internacional, y propusieron la celebración de un Congreso Obrero, cuya proposición fué aceptada por los obreros catalanes y se celebró en Barcelona en 19 de junio de 1870.

Suspendo aquí dejando para otro dia la exposición del carácter y de las consecuencias de aquel Congreso.

Anselmo Lorenzo

Telegramas

ITALIA

Los disturbios de Roma

LONDRES, 3.—Se sabe que á consecuencia de los disturbios promovidos ayer en Roma por la manifestación obrera que trató de asaltar la embajada austriaca, se ha producido un rompimiento entre los elementos de trabajo y las autoridades del reino.

En los barrios populares reina inmensa excitación contra la policía y la tropa, por la manera cómo se reprimió el alboroto. Ante el cuartel donde está el regimiento 47 de infantería, una de cuyas compañías fué la que hizo fuego contra el pueblo, se ha presentado hoy una manifestación tumultuosa que tuvo que disolverse á viva fuerza.

Se anuncia la huelga general de todos los gremios para mañana, si no se promete castigar á los culpables.

NORTE AMERICA

El trust del papel

NUEVA YORK, 3—Dúdase mucho sea posible procesar á la Internacional Paper Company, ó trust del papel.

La crisis que atraviesa la industria papelera de la Unión se debe á la ley canadiense que prohibe la exportación de madera para fabricar papel y pasta para la citada industria. La Internacional Paper Company, parece ser la que influyó en el parlamento del Dominio, para que se aprobara la ley aludida, en la que se excluyen los territorios en explotación ya en aquella fecha y propiedad de empresas extranjeras.

La Paper había adquirido inmensas extensiones de bosques, propios para la fabricación de que se trata, en las márgenes de los grandes lagos, y ahora disfruta del privilegio real que le reconoce la ley votada últimamente en la colonia Británica.

Es lo que sucede siempre. Las leyes, que los pillos que viven del producto que les da el engaño, afirman tener por objeto el bienestar del pueblo, vienen á tener por objeto el bienestar de dos ó tres agiotistas de corazón mezquino y conciencia sucia.

INGLATERRA

Catástrofes marítimas

LONDRES, 3—Telegrafían desde Portsmouth que el crucero Berwick ha chocado con el destroyer Tiger, en la punta de Santa Catalina, á causa de estar maniobrando ambos sin luces.

El Tiger, cortado en dos, se sumergió instantáneamente, ahogándose en el acto 35 de sus tripulantes. Salváronse 29, pero nueve de éstos murieron á las pocas horas de haberlos retirado de las aguas.

Estas son bellezas de la paz armada.

ESPAÑA

El proceso del terrorismo

MADRID, 3—El gobernador civil de Barcelona, señor Ossorio y Gallardo, ha declarado ayer en lo relativo á los cargos que contra él parecían resultar según las denuncias é insinuaciones de Rull.

Las palabras del gobernador civil han demostrado que no existía complicidad alguna entre él y los terroristas. Rull quedó convicto de ser un agente que hacía doble juego, engañando y explotando por igual á los anarquistas y á las autoridades.

Tampoco puede sostenerse, en vista de lo expuesto por el señor Tressols, que éste estuviera de acuerdo con Rull para la perpetración de delitos. El interés público se siente despierto ahora ante las promesas de denuncias que demostrarán estar los lerrouxistas complicados en varios atentados, así como en la intentona de asesinato del señor Salmerón.

Lo más probable en todo ésto, es que las noticias que se saben del proceso Rull, sean todas falsas, á causa de la censura que las autoridades han de ejercer en este asunto, donde tan sucia aparece su conducta.

PORTUGAL

Asonada en Lisboa

MADRID, 3.—Anoche hubo una gran asonada en Lisboa. Dijose se habían embarcado á bordo de un crucero á varios republicanos conocidos, y el pueblo se lanzó á la calle para protestar contra la anunciada deportación.

La noticia resultó falsa. Los supuestos deportados continuaban en sus casas. Se ignora quien propaló el rumor, pero en el palacio real reinó un momento de pánico.

El pueblo dió vivas á la república y mueras al rey Manuel.

¡Las faltas, raras veces se reparan!

DE REDACCIÓN

LA FOBIA DE FALCÓN

Un telegrama de Norte América que publicó «La Nación» y según el cual Roosevelt había ordenado al correo no admitiese el periódico «La Questione Sociale», porque atacando al Estado no correspondía que utilizase un servicio del Estado para su difusión, ha servido de idea luminosa al coronel Falcón para acabar con el anarquismo, hacia el cual siente una animadversión enteramente militar.

El hecho particularísimo de que sólo un diario de Buenos Aires haya recibido ese telegrama y el no ser ese diario el que más extensa información telegráfica de Norte América recibe,—pues sabido es que «La Prensa» por su convenio con «New York Herald» es quien más completa información tiene de Estados Unidos entre nosotros — nos hizo suponer había sido fraguado en el Departamento ó en la calle San Martín.

Y es que el telegrama es absurdo á todas luces, y más procediendo de un país como Norte América en el que sus gobernantes no son muy dados á hollar las libertades ciudadanas de tan escandalosa manera. ¿Cómo suponer que ni lo que el gobierno español se ha animado á hacer, había de realizarlo Roosevelt?

Y además; ¿de dónde ese capcioso argumentar, propio sólo de un desconocedor de los más elementales derechos ciudadanos, cual es el de utilizar el correo; que no es un servicio privativo del gobierno sino de la nación, es decir, de todos los habitantes del país, que para eso no sólo lo sostienen mediante el pago de impuestos y gabelas de todo género sino que pagan el importe del transporte de cada pieza de correspondencia? Unicamente á un Falcón; dispépsico é ignaro podía ocurrírsele tal desatino.

Pero hay más; admitamos que el telegrama no sea apócrifo; que no se trate ni aun de un proyecto, sino de un hecho consumado; y siempre tendríamos que en Norte América, en donde aparecen no menos de veinte publicaciones anarquistas, sólo á «una» se le habría prohibido circular por correo, en tanto que el propósito de Falcón no va expresamente contra una hoja que pudiera haber molestado á su autoridad policial, síntesis del Estado, como parece creerse es él á semejanza de Roosevelt—y siempre en el supuesto de que todo fuera cierto—sino que se propone impedir circular por el correo argentino todas las publicaciones anárquicas, lo mismo que sean editadas aquí que en el extranjero.

Y eso es una enormidad que deja chiquita á la de Roosevelt, aun en el caso de que la hubiera realizado éste.

Falcón legislador, da grima y causa risa.

Porque al fin de cuentas ¿qué lograría el coronel conque por correo no circulasen las publicaciones anarquistas?

Ello no impediría que apareciesen y hasta que fueran de unas poblaciones á otras, como no lo pueden impedir ni aun las radicales medidas del gobierno del czar contra la publicación de todo lo que en la santa Rusia considera la autocracia subversivo.

Sea hombre coronel; déjese de medias tintas, de pequeñas hostilidades que sólo alcanzan á cubrirle de ridículo y proponga lisa y llanamente al gobierno el fusilamiento de todos los anarquistas, la clausura de todas las librerías, el cierre de todas las escuelas é imprentas y la construcción de otra muralla china para que no lleguen ni inmigrantes, ni libros, ni mercaderías, entre las cuales podría pasar un periódico, un explosivo, ó un anarquista.

Y aun así. . . no acabaría con el anarquismo. Crealo. Pero lograría mejor su propósito. Se acercaría más á satisfacer sus deseos. Y no sería tan ridículo, porque demostraría tener envergadura de dictador, de tirano á lo Rozas, ó á lo Nerón, y no habría quien se le riera en sus propias narices.

ACTUALIDADES

Sobre huelga general

Esto no es precisamente de rigurosa actualidad, pero lo actualizamos nosotros porque creemos que todo lo que se diga sobre el tema, es siempre de actualidad.

Y entremos en el asuntos:

Una huelga general, no es ciertamente un movimiento exclusivamente de elementos conscientes, de partidarios decididos de ese medio de lucha. Si fuera así, tan sólo de los convencidos de las excelencias del paro general, éste no podría efectuarse, por cuanto que el número de éstos, es todavía muy reducido, aquí y en cualquier parte.

Pero hay ocasiones en que el sentimiento colectivo se siente hondamente agitado—como cuando los sucesos sangrientos de Ingeniero White, cuando las deportaciones de Octubre, cuando los desalojos de los conventillos, cuando el asesinato de Miguel Pepe—y entonces es fácil el paro general, por cuanto gustosamente lo secundan desde los convencidos de la utilidad de ese género de movimientos y la gran cantidad de afiliados á las sociedades de resistencia, hasta el inmenso número de trabajadores que no tienen idea alguna ni de emancipación ni siquiera de mejoramiento social ó de clase, pero que se sienten conmovidos é indignados.

Teniendo esto en cuenta, cualquiera comprende que una huelga general no puede efectuarse con gran éxito si no se realiza inmediatamente, es decir, á raíz del hecho que haya conmovido á la opinión pública, pues el sentimiento no es cosa que perdure largo tiempo.

Hacemos estas reflexiones, porque hay quienes dicen que la última huelga general no alcanzó la intensidad que debiera, á causa de estar divididos los obreros en varias instituciones, como si los tres ó cuatro mil adherentes de la Unión General de Trabajadores representasen gran cosa, en un país en que los obreros suman varios cientos de miles.

La falta de intensidad se debió á que se perdió la oportunidad, y nada más que á eso.

Y á esa pérdida de oportunidad no son ajenos los mismos hombres de la Unión General de Trabajadores, porque ellos creen que las huelgas deben realizarse en el momento en que el trabajo abunde—lo que puede ser muy acertado en huelgas de fin utilitario—y porque consideran que señalando un plazo largo para iniciar un paro, se puede hacer una gran agitación precursora como la que se hizo en Francia antes de la primer huelga del 1.o de Mayo. Olvidan estos buenos enamorados de París, que aquel movimiento tenía un fin utilitario —la conquista de la jornada de 8 horas —muy distinto ciertamente del de protesta que aquí se proyectó en octubre del año pasado.

Después, como remate, estos *tácticos* del movimiento obrero, hicieron una agitación. . . en contra del paro. Y conste que *ellos* indicaron á algún miembro del Consejo Federal de la F. O. R. A. con argumentos como los que dejamos expuestos, la conveniencia de que el paro se hiciese dos meses después del momento en que todo el proletariado estaba en agitación por los sucesos de la huelga de inquilinos y las aplicaciones de la ley de residencia.

¿Calificativo?

Un éxito

El Licurgo porteño—hemos nombrado á Falcón—ha tenido un éxito, con su último proyecto legislativo sobre circulación de la correspondencia anarquista.

El Nacional, *El Diario*, *El Tiempo*, todos los diarios vespertinos en fin, han reconocido lo ímprobo de la labor del coronel y piden se le conceda como premio un descanso á sus tareas tan complejas, de policía en jefe, de entendido en arte escénico, de organizador del tráfico de peatones y músicos y de cartero mayor del país.

¿Un descanso?

Muy bien; pero descanso eterno para que no vuelva á asustar á los chiquillos con sus estruendosos estornudos de resfriado crónico.

«La mentira»

Esta vez, *La Mentira* de Pacheco y Gutiérrez, será una bella realidad, indudablemente. El 1.º de Mayo aparecerá con excelente texto literario y artístico, que llamará la atención de sus lectores. La subscripción ha sido fijada en $ 1.20 el trimestre adelantado, á razón de 0.10 centavos el número suelto. Se reciben, desde ya, subscripciones en la administración provisoria, calle Montevideo 907.

Los subscriptores de la revista *Labor* pasarán á serlo de *La Mentira*, por lo que nos pide la administración se les avise que deben, á la mayor brevedad, comunicar su consentimiento.

Anarquista criollo en viaje

Telegramas de Río Janeiro, nos hacen saber que llegó allí el vapor Argentino en el cual viaja en calidad de deportado, el compañero Benjamín Lúquez.

Como á todos los que le han precidido en esta ruta, las autoridades brasileñas impidiéronle bajar á tierra.

Lúquez nació en Rosario el 17 de octubre de 1884, como ya hemos dicho, lo que no ha sido obstáculo para que se le aplicara la ley de residencia, como si fuera extranjero. Bien es verdad que le han enviado en un vapor que se llama Argentino y con eso la expulsión queda atenuada en parte, por cuanto que puede figurarse que aun sigue en territorio argentino, al menos por el nombre.

Pero si la ley de residencia ha sido dictada para los extranjeros ¿cómo es posible aplicársela á los nativos?

Muy sencillamente: Los anarquistas no reconocen patria, *ergo* Lúquez no es argentino.

Falcón ha hecho este gran descubrimiento y de ahí el extrañamiento de Lúquez.

Del destierro

DESDE BARCELONA

Saltaremos como el acero
sin doblarnos como el mimbre

Por fin termino el obligado viaje que aunque contra mi voluntad no por eso careció de atractivos.

Primeramente se afianzó en mí la convicción de que el salvajismo policial con sus encierros y expulsiones, no ha hecho mella, en los cuatro que salimos á bordo del Equitá, pues os garantizo que para soportar todas las imbecilidades de las policías con quien tuvimos trato, se precisa muchas agallas, pues han cometido barbaridades con nosotros, que me pareció imposible que fueran cometidas, por hombres que pertenecen al siglo XX. Barbaridades que por ellas cometidas, han redundado en beneficio nuestro, pues todos los pasajeros del vapor, conociéndonos, como nos conocían, habiéndole nosotros explicado la bondad de nuestras teorías, se indignaron, y muchos de aquéllos apostrofaron duramente á los salvajes, que con su baba inmunda, con sus revólvers desnudos, creían intimidarnos, por eso algunos de esos mismos pasajeros, no siendo anarquistas, han compartido con nosotros la ración en la prisión. Ellos antes, creían á los anarquistas criminales, ellos ahora saben lo que la anarquía significa!! Ley de Residencia, bienvenida seas! si has de ser precursora de nuevos hombres para el ideal.

Permítaseme antes de entrar al grano el enviar mi más cordial saludos á todos los anarquistas de ésa, á todos los que en esta era de persecución bestial, tienen el valor de apostrofar á los encastillados Torquemadas. Recibid pues, un abrazo fraternal de éste que lo es vuestro y de la anarquía.

Angel Fernández.

El día 18 de enero, fuí sacado á las 5 de la mañana del cuadro 3.º del Departamento de Policía, para ser pasado á la subprefectura y luego embarcado. Abajo tuve el gusto de conocer á Platano y Amerio, los que iban á ser compañeros míos, ya no de ideas sino de viaje también.

Pasados á la orden social, se nos entregó la ropa. . . . á los que la teníamos, pues á Amerio y Magariños, no se les dió tiempo para que se proveyeran de sus ropas—allí no valieron protestas, ellos eran los fuertes:

Por medio del carrito fuimos entregados después á la subprefectura, donde se nos sacaron las impresiones digitales, y la filiación, (haré constar que entre Rosario y Buenos Aires fuí retratado 3 veces, y filiado más de 15) en algo han de ganar su sueldo esos vagos, que todo el día se lo pasan comiendo á costillas de los imbéciles.

Fuimos conducidos al vapor con una escolta de marineros á máuser, una vez en él, vuelta á la subprefectura; el vapor no salía hasta el otro día, allí pasamos una noche. ¡Pero qué noche! si algún camarada pasó allí una noche de verano, en aquellos calabozos de madera, creo que ya sabrá lo que son las chinches, bástele saber que en toda la noche no pudimos dormir. ¡La higiene ante todo!

En aquella noche el teléfono funcionó mucho, varios periódicos pedían datos de nosotros y el oficial de guardia se los dió, á los 5 minutos, telefonean de investigaciones pegándole un café por haber dado datos. La infamia á la sombra! Son tan dignos los de la orden social, que no quieren que se sepan sus barrabasadas.

El domingo 19 á la mañana, se nos trasladó á bordo, pero con marineros á machete, el máuser no lo trajeron.

Después de muchos apretones de manos, zarpó el «Equitá» con cuatro anarquistas á bordo, pero quedaban más de quinientos en el puerto: Los anarquistas se marchaban, pero la anarquía no.

Al zarpar el vapor, al quedar Buenos Aires perdido tras la bruma, seré franco, pasó un momento en que me encontré triste, yo dejaba en aquella tierra que se perdía, algo mío, algo que me desgarraba, subí á lo más alto de popa y grité, pero nadie me oyó. ¡¡nos echáis á nosotros, pero á mi idea jamás!! Fuí sacado de mis ensueños por un furioso pampero, que se desencadenaba en la rada, los elementos naturales, lanzaban su ira como señal de protesta, ante la injusticia de los hombres.

Una vez pasado el temporal, presenciamos una melancólica caída de sol, que se perdía allá en lontananza, envuelto en sus rayos de rojo-púrpura.

A eso de las 12 de la noche pasamos á la vista de Montevideo, contentándonos con mirar de lejos la ciudad dormida, pues el vapor pasó con una velocidad de 10 millas: Después de cuatro días de feliz navegación llegamos á Santos (¡lugares! pues el sistema carcelario es inhumano) con una lluvia torrencial; no había acabado de echar el ancla, cuando ya el vapor estaba inundado de marineros, oficiales, brigadieres, perros y soldados de infantería. ¿Qué había sucedido? pues nada, que cuatro anarquistas venían á bordo y era necesario conducirlos á tierra en vista de que el vapor hacía noche en aquella salvaje ciudad?

¿Más de sesenta hombres armados hasta los dientes para conducir á cuatro? con razón son tan valientes con su *terror do os mares*, los eternos polichinelas. En el mismo vapor fuimos registrados, por lo que Amerio les dijo: ¡Armas no encontrarán, pero dinamita quien sabe!—fué lo suficiente para que una vez en las oficinas de la cárcel, se nos desnudase, así como suena, se nos desnudó, por ¡dinamita quien sabe! estaban aterrorizados, nos despeinaban para ver si dentro del pelo había algún cartucho, y su registro iba acompañado de insultos, groseros. ¡Criminales, asesinos! etc., etc. Estos eran los piropos, á lo cual les hice ver, que ellos habían registrado á su antojo, y no nos habían encontrado nada. Pues bien; ahora, si yo los fuera á registrar á ellos, encontraría en sus cinturas un revólver ó un puñal; les hice comprender que con sus imbecilidades, no adelantaban otra cosa que, hacer que el hombre repeliese esas mismas barbaridades, aunque más no fuese que por instinto de conservación.

Nunca se lo hubiera dicho: sacó un revólver uno de los oficiales, y poniéndomelo en el pecho, dijo: esto es para los anarquistas de mierda. Al punto les contesté: son, todos Vds., unos macacos que no entienden de razones. Por este conflicto fuimos todos incomunicados, hasta el otro día que, antes de pasársenos á bordo pasamos ante un funcionario, el cual nos preguntó los nombres, etc. etc. Interpuse mi queja del trato recibido, á lo cual por toda contestación, me enseñó un telegrama en el cual decía que á bordo, venían cuatro ¡peligrosos anarquistas! ¡procesados! ¡ojo! por lo cual había tenido que extremar sus medidas.

La obra de Foppiano, no la critico; él me dijo, al no querer firmar mi conformidad con la ley. Vd. mismo se jode: «yo le mandaré recomendado á Barcelona», y cumplió su palabra. . . Gracias, Foppiano.

Otra vez, en alta mar, con rumbo á San Vicente—los días eran preciosos—á las ocho de la noche, bajo el puente, nos reuníamos con los foguistas de cuarto é infinidad de pasajeros y allí, empezábamos á discutir sobre las ideas. Eran reuniones anárquicas; allí cada uno daba su parecer, llegando todos á esta conclusión: que ya habíamos dicho mucho y escrito más, por lo cual, se precisaban más que otra cosa: acción, acción y acción.

Una mañana, ciento de voces, gritaron esa tan deseada palabra ¡¡tierra!! era San Vicente, donde llegamos al medio día. No pudiendo desembarcar porque un enfermo que venía á bordo, se le reconoció atacado de peste bubónica, quedamos en cuarentena, saliendo de aquellas islas con rumbo á Génova, donde llegamos con toda felicidad; el enfermo, seguía peor, por lo cual, se nos pasó al lazareto, donde permanecimos cinco días, al cabo de los cuales, se les dió libertad á los pasajeros, y nosotros, convenientemente encadenados, fuimos pasados al castillo ducal. Al romper las filas de pasajeros, que ya en tierra nos esperaban para vernos salir, al vernos encadenados increparon á la policía, por lo que tres amigos fueron arrestados unos días, por injurias á los perros!

No describiré la mansión inquisitorial del famoso castillo, bástele saber que se nos metió en una torre, que sin exagerar habían que subir más de trescientos peldaños, y para entrar en las celdas, había que agacharse, porque las puertas eran como para que entrara un enano-luego dentro de la celda, se destacaban de los muros, argollas, que han de haber servido, en tiempos de aquella Inquisición que inmortalizó á Neliante.

Con dolor nos separamos de Plátano y Amerio, pero es ley de la vida. Nuestro pacto fué el de encontrarnos á la mayor brevedad en Buenos Aires.

Embarcados nuevamente en el vapor austriaco «Kassa», llegamos con un tiempo horroroso á Marsella, (en el golfo de León es dificilísima la travesía á causa de los grandes vientos) donde no pudiendo bajar, os envié mi saludo, que creo habréis recibido.

Por fin llegamos á Barcelona, donde me encuentro, y donde tuve el gusto de saludar y estrechar la mano, á infinidad de bravos luchadores.

Aquí la tiranía es grosera, y más ahora con la venida del rey, es cosa de no poder respirar, aunque el chico es lo más valiente, la prueba: 6000 guardias civiles, toda la línea de Madrid á Barcelona, con guardias—cuajado de policía secreta, y todas las tropas acuarteladas, es claro, el chico ya sabe que el pueblo lo quiere mucho.

Considerando que la propaganda, antiemigratoria, es necesaria en ésta, no desperdiciaré ocasión en los mitins que aquí se celebren, de poner de manifiesto las lindezas republicanas. También en *Tierra y Libertad*, empezaré una campaña.

En breve os mandaré alguna crónica del movimiento, en ésta hay mucho que decir, porque los gremios están en peores condiciones que en ésa, pero que entre un grupo, veremos de encauzarlos al verdadero camino.

Por lo tanto, será hasta otra, en que os relataré también la estadía del mocoso. . ., es decir, si es que puedo, por cuanto aquí los compañeros, están libres hoy, pero mañana no.

Vuestro y de la Revolución.

Angel Fernández.

Barcelona 10 de marzo de 1908.

Ladrones y jueces

Dábamos el otro día la noticia de que había sido repuesto en el cargo, un juez que se había comprobado era ladrón.

Y efectivamente: hoy, ese juez ladrón ó ese ladrón juez, tomará posesión del puesto, y seguramente que se pasará el día de farra con el comisario Alcorta, festejando el acontecimiento.

Canfinfleros, ladrones y militarotes imbéciles y estúpidos, á estilo Falcón, son los hombres que representan la justicia en este libérrimo país.

¡Así anda ella!

¡¡¡Solidaridad Internacional!!!

Hoy sábado tendrá lugar una conferencia para protestar contra los atropellos de que son víctimas los obreros en Barcelona y como acto de solidaridad con *Tierra y Libertad*, cuyos redactores, como los demás camaradas residentes en dicha ciudad, hacen un llamado á los trabajadores de esta región en demanda de ayuda.

Deber de todos, es ayudar á los valientes compañeros que tan tremenda lucha vienen sosteniendo contra el actual estado de cosas.

El acto tendrá lugar en el local de los conductores de carros, Montes de Oca 972, á las 8.30 p. m., y en él harán uso de la palabra José Arbós, un redactor de La Protesta y otros compañeros.

¡Compañeros, á la conferencia! ¡Viva la solidaridad obrera!

El grupo Internacional:

Creación

Bs. Aires, 4 de abril de 1908.

Comitè pro víctimas

El Comité pro víctimas hace saber á todos los compañeros, sociedades y agrupaciones, que nombró abogado defensor, al doctor Marcos Siffredi, en las causas seguidas á Manuel Laurido, Remo Cotti y Cesáreo Fernández. Por lo tanto exige el apoyo moral y material de todos, para hacer frente á la defensa, y al mismo tiempo recordamos á los compañeros que se hicieron cargo de los talonarios de la rifa de este Comité se apresuren á venderlos á la mayor brevedad.

También se comunica á todos, que hemos tenido que postergar la fecha de la función para el primer sábado de mayo, por no saber con exactitud el número de boletos de la rifa, que hay vendidos.

El local donde daremos la función, lo anunciaremos la semana entrante.

El Secretario.

Rifa Pro Máquina

Debiendo chancelar la deuda de la máquina durante el corriente mes, nos permitimos insistir ante los compañeros que poseen talonarios de la rifa, nos devuelvan los números que ellos vean no puedan ser colocados, pues hay muchos camaradas que no tienen ninguno y desean comprar; al mismo tiempo, rogamos nos remitan el importe de los números vendidos, pues hasta ahora, á pesar de estar todos los talonarios distribuídos, no tenemos en nuestro poder el importe de la tercera parte de los números.

Sezione italiana

Un funerale tragico

Nelle vie di Roma

L'aviditá capitalistica commise un'altra strage nelle vie di Roma, e senza commenti facciamo una rassegnazione del successo.

ROMA, 2 — Ieri il muratore Cesare Premucci, cadeva mentre eseguiva dei lavori, da considerevole altezza e restava all'instante cadavere.

Sorse immediatamente, conosciuta la tristissima notizia, un'agitazione nelle classi del proletariato accusando l'imprevidenza e l'aviditá capitalistaca, e si decisero solenni funerali in segno di protesta.

Il funerale tragic

La questura, in previsione di disordini, per l'eccitazione degli animi, che in questi ultimi tempi sono stati in continuo fermento, vietava qualsiasi corteo.

Il provvedimento della polizia inaspri maggiormente gli operai, e le leghe deliberarono di seguire a tutti i costi il feretro del morto sul lavoro.

La questura, a cognizione di ció, prese energiche misure preventive, ad evitare soverchia agglomerazione per non far turbare la calma.

Peró ogni disposizione di p. s. é stata frustrata dal fatto.

Appena il carro mortuario s'é mosso si sono raccolte da ogni parti piú di duemila persone, appartenenti alle varie leghe, con le bandiere delle varie associazioni.

Tra gli operai erano moltissimi socialisti ed anarchici.

Il corteo s'é mosso, senza che i soldati e le guardie, che avevano avuto ordini severissimi, di mantenersi calmi e di non ricorrere alla forza, avessero tentato di opporsi alla formazione del corteo stesso o di scioglierlo.

Per via il corteo é andato sempre piú ingrossando di vario elemento. Donne e fanciulli si sono mischiati nella colonna folta ed imponente.

Giunto il corteo in via Plebiscito aveva raggiunto proporzioni davvero allarmanti.

Allora le guardie, i carabinieri che erano lá in buon numero, si sono schierati per arrestare la marcia trionfale.

Un delegato di pubblica sicurezza ha cercato di fare intendere alla folla che doveva sciogliersi.

La folla ha cominciato a brontolare e dalla colonna operaia son partiti fischi e male parole all'indirizzo delle guardie.

L'eccitazione si faceva sempre maggiore.

Il delegato ha ordinato di sciogliersi; ma la sua voce é stata sopraffatta dal tumulto. Visto il pericolo e che la massa avrebbe travolta ogni resistenza, sono stati dati i segnali con le trombe.

All'intimazione la folla prorrupe in un urlo terribile di minaccia e d'imprecazione. Sembravano impazziti.

Alcuni anarchici s'avvicinarono ai cavalli del carro funebre e con le voci e con i bastoni li eccitarono. I cavalli s'imbizzarriscono, s'inalberano e si spingono contro il cordone di guardie e di carabinieri senza che alcuno riesca ad arrestarli, e rompono le fila, investono, travolgono, furiosamente.

Le guardie, i carabinieri allora, si spingono contro la folla a baionetta in canna, per sbandarla e scioglierla. Le trombe squillano.

Peró in quel momento s'arrestavano nella via alcuni carri carichi di laterisi. Gli operai li assaltano, si caricano le braccia di mattoni e cominciano una fittissima sassaiola contra la truppa.

Un momento indescrivibile di furore. É impossibile descrivere la scena di violenza e di terrore.

Chi ha dato l'ordine del fuoco?

Non s'è precisato ancora. Certo sotto la pioggia spessa di mattoni, i carabinieri e le guardie hanno spianato i moschetti ed hanno fatto fuoco sulla moltitudine.

La scarica sinistra micidiale ha terrorizzata la folla, ripercuotendosi per le vie adiacenti, sinistramente. Grida di orrore e d'angoscia si sono levate nella via, dai balconi donde moltissimi assistevano alla tragica scena.

In breve la via é restata solo seminata di cadaveri, di feriti, di donne e di fanciulli, che, pesti e terrorizzanti, non osavano piú muoversi.

La piazza era seminata dai mattoni e dai ciottoli, che furono arma dei dimostranti.

I fiori delle corone spezzate, anch'essi sparsi a terra e dovunque larghe chiazze di sangue e cervella schizzate, uno spettacolo impressionante ed orribile.

Il carro funebre

Solo era rimasto nel mezzo di tutto quell'orrore il carro funebre, rovinato anch'esso dalle scariche della truppa con un cavallo ferito, abbandonato dai becchini che fin dal primo momento s'erano dati alla fuga.

Gli sbocchi della piazza e delle vie vicine, sono guardate da soldati che impediscono l'accesso sulla piazza.

Un altro tafferuglio

I dimostranti, irritatissimi, passato il primo momento di panico, si sono andati riunendo in gruppi per le diverse adiacenze.

In via Lanza, un forte nucleo di essi si é trovato di fronte alcune guardie e carabinieri, i quali han tentato di scioglierli.

Eccitatissimi sono venuti a collutazione con i militi, mentre alcuni, raccolte pietre e mattoni, presso un edificio in in costruzione, facevano una nutritissima carica contro i militi.

Un carabiniere ed una guardia son stati feriti di una certa gravitá.

L'eccitazione

Immensa é l'eccitazione fra l'elemento operaio.

A gruppi si recano tutti nelle sedi delle leghe, per discutere sui provvedimenti e sulle rimostranze da farsi.

Stanotte si aduneranno le associazioni popolari e si prevede che sará deciso lo sciopero generale per domani.

Lo sciopero generale

Tutte le classi lavoratrici saranno invitate a scioperare in tutta Italia.

In questo senso fu votato un ordine del giorno, ed una proclama ai lavoratori d'Italia.

Fu deciso anche di tenere stamane un grande comizio pubblico, con l'intervento di tutta la popolazione operaia di Roma, che non si recherá al lavoro e di tutte le leghe ed associazioni.

Del Centro 1°. de Mayo

Una confusión de fechas nos ha hecho decir que Gregorio Hernández hizo sus manifestaciones sobre Roggerio Zerdhanne en una reunión de delegados anterior á la que en realidad las hizo.

El detalle no desvirtúa por equivocado que esté el hecho en sí. Y el hecho es que en una reunión de delegados de los grupos anarquistas, ó sea del comité de relaciones, Gregorio Hernández en vista del desconocimiento que las agrupaciones anarquistas habían hecho de la Oficina Internacional Anarquista instalada en Buenos Aires, manifestó que *esa oficina la había fundado un delegado expresamente enviado por la de Londres, que éste no conocía el idioma castellano y por eso no tenía objeto su presentación al comité de relaciones, y que se llamaba Roggerio Zerdhanne.* Agregó que la *situación económica del delegado no era desahogada y que él lo tenía en su casa recogido.*

Esto lo manifestó ante los delegados de todas las agrupaciones anarquistas quienes no nos dejarían mentir seguramente.

Igualmente afirmamos que Gregorio Hernández presentó una persona al delegado del comité de relaciones que desempeña el cargo de secretario, quien constató que el llamado Zardhanne no sólo conocía el castellano sino que traducía del francés al idioma citado y lo hablaba como si fuera nacido en una región de lengua española.

Estos son los hechos escuetos y contra ellos no valen subterfugios, ni habilidades, ni palabras disonantes.

¿Por qué del engaño?

No lo sabemos.

Antes de terminar insistimos en que el secretario del comité de relaciones, en vista de la contradicción existente entre lo que veía y lo hablado por Hernández no adhirió en definitiva á los grupos anarquistas, reservándose hacerlo para cuando se fijase la cuota conque cada uno había de contribuir al sostenimiento de la oficina. Después el secretario del comité indicó á nuestro delegado, como ya hemos dicho que era conveniente ya que nosotros teníamos relaciones directas con la oficina de Londres, inquiriéramos lo que hubiera de cierto en el envío del delegado Zerdhanne, etc.

Suficientemente esclarecido por nuestra parte este asunto y para cuya mayor claridad podríamos hasta hacer notar lo extraño que resulta el que Roggerio Zerdhanne sea el anagrama de Gregorio Hernández, como puede ver cualquiera—y sabemos lo han notado varios—con sólo alterar el orden de colocación de las letras de ese nombre, de donde vendría á deducirse que el tal delegado no existe por ser Zerdhanne y Hernández una sola persona, réstanos únicamente publicar traducido lo que el Boletín de la Internacional Anarquista dice respecto á la oficina de Londres y su organización, para que se vea lo que tiene de secreta, que es tan poca cosa que equivale á nada, por cuanto que cualquier compañero puede estar en relación con ella sin mayores dificultades.

Hé aquí la traducción á que nos referimos:

«Hay un punto que ha atraído especialmente la crítica de algunos camaradas y es la condición que para formar parte de la Internacional á título de individual, los camaradas tendrán que haber sido identificados, sea por una organización, sea por la oficina, ó por camaradas conocidos de la oficina.

No sabemos si la palabra identificado es la apropiada: no habiendo desgraciadamente en la oficina ningún miembro francés, los camaradas tendrán que ser indulgentes en lo referente á lenguas, pero aparte de la cuestión de palabras es claro que el congreso ha querido impedir ó al menos hacer lo posible para impedir, se produzcan dentro de la Internacional *des mouchards* ú otros enemigos tomando el nombre de anarquistas para anular á los anarquistas, ¿y es autoritarismo el querer saber con quien uno trata y tratar de asegurarse que los que se dicen anarquistas lo son de verdad? no se puede tampoco creer que pueda ser un medio de la oficina para excluir de la Internacional á los camaradas que no fueran simpáticos á sus miembros, puesto que uno entre de hecho siendo presentado por una organización adherente ó por camaradas conocidos, á quien la oficina no podría negar la calidad de anarquistas. Evidentemente puede haber un anarquista que jamás haya estado en el movimiento y que no sea conocido por ningún anarquista, mas éste hará bien en comenzar su actividad anarquista por otra parte, que queriendo ingresar en la Internacional á título individual.»

Esperamos que las agrupaciones anarquistas tomen intervención en este asunto para que de una vez se sepa cuál es el objeto perseguido por Hernández con esas supercherías que tan insolentemente hoy niega.

CENTRO 1° DE MAYO.

A los subscriptores de Montevideo

Se le participa á los subscriptores de este diario, que la agencia á cargo del compañero Troitiño está establecida en la calle Treinta y Tres número 91 (salón de lustra-botas) donde serán atendidas todas las reclamaciones relacionadas con el diario y se expedirán los recibos de sus correspondientes mensualidades á los abonados.

Precio de subscripción mensual pesos 0.70, número suelto 3 centavos.

Puntos de venta: calle Pérez Castellanos 37 (al costado del mercado del puerto), Sarandí 240 (Librería Moderna), Uruguay 271 (Librería La Nueva Infancia), Porongos y Arambure (Librería), Grecia 227 (Villa del Cerro), y los días domingos en la feria, calle 18 de Julio y Cuareim.

Correspondencias

De Paraná

LOS MATONES POLICIALES — LA CIUDAD DE LAS CRUJÍAS

Compañeros de LA PROTESTA:

En la ciudad de Paraná hay una cantidad muy numerosa de compadritos, estilo matón, que están desocupados siempre y que concurren diariamente (noche y día) á las casas de juego y de prostitución. Esta cantidad de haraganes son todos alcahuetes de la policía y jamás dejan el cuchillo ó el revólver.

Son tipos verdaderamente repugnantes, asquerosos, ahitos de alcohol, podridos en la corrupción y amparados por el crimen.

El comisario de la comisaría 4.ª (llamado *de fierro, mata gente, de la historia negra, etc.*) es un salvaje como no hay otro quizá, un tipo crujial, como se dice vulgarmente, que se vale de sus negros clinudos y piojosos para hacer apalear á cualquier indefenso changador ú obrero

A la ciudad de Paraná se le puede llamar muy perfectamente *la ciudad de las crujías.*

Aquí se llama *crujía* á una casa donde se bebe alcohol, donde se juega, donde se engañan mujeres vendiéndolas peor que en los lupanares, donde se traen criaturas de doce á catorce años, robadas en el campo para sumirlas en la más inmunda corrupción y explotar su carne infantil y dolorida; se llama crujía á la zahurda inmensa, donde una caterva de borrachos y asesinos realiza la obra que cito; donde van viejas prostitutas, vagabundas y degeneradas, que desempeñan un papel importante en esa tarea envilecida: se llama crujía allí mismo donde van los señores emparentados con el gobernador y algunos diputados y políticos, á bailar tangos con quebrada, en los bailes de siempre, de todos los días sobre la alfombra fangosa de todas las miserias sociales.

Y en todo el departamento de Paraná existe lo mismo! Ya verán ustedes:

En la ciudad hay como diez crujías conocidas y es posible que haya más clandestinas; en el puerto viejo de la ciudad hay una grande que produce bascas en cuando se la mira; en el puerto nuevo no hay para qué citarla; en los suburbios de la ciudad hay varias; en B. Grande hay tres y es posible que se instituyan otras; en la vía de Paraná á este último puerto hay dos; y siguiendo por las demás poblaciones del departamento, en Quebracho, Sauce, Villa Urquiza, (donde existe el famoso *pago de las bolsas*), Villa Hernandarias, etc. y no quiero perder tiempo en citar más.

Con esto quiero dar á conocer la obra buena de la policía que intoxica los organismos humanos con la corrupción y la tuberculosis, y que mata con el alcohol, con el facón y con la daga.

Debo advertir que el más grande propagador de este sistema castrador de vidas es el coronel Rams, jefe de policía, católico ferviente y demócrata socialista como lo es el coronel Falcón. Y hasta la próxima.—Salud y anarquía. —*Sans.Culottes.*

Boicot al 43

Capital y Trabajo

TABAQUEROS DEL ROSARIO

Con motivo de absurdas pretensiones puestas en vigor por Juan Bartolotti, en el taller de cigarrería que explota en el Rosario, los obreros del mismo, se han declarado en huelga; pidiendo por tal causa solidaridad á los del gremio de ésta.

SEÑAS MAL CONSIGNADAS

Al ocuparnos ayer de la huelga producida en una fábrica de mosaicos, consignamos mal las señas, pues el establecimiento en que se ha producido el paro es en el José M. Cortes, sito en la calle Boedo 869 al 875.

La huelga es sostenida con entusiasmo y se confía en obtener un triunfo completo.

Se recomienda á los obreros mosaiquistas no dejen de asistir á la asamblea que está anunciada para el domingo por la mañana.

Organización gremial

Reuniones—

Sociedad Conductores de Carros Unidos

Invita al gremio de Conductores de Carros asalariados para la reunión que se efectuará hoy sábado 4 de abril á las 8 p. m. en nuestro local Bustamante 2287.

Panaderos del Este

Realizan asamblea el próximo lunes, en el local social Humberto 1° 805, á las 8.30 a. m., para tratar asuntos de sumo interés.

Obreros Carboneros del Puerto de la Capital.—Se invita á los socios y no socios á la reunión que se efectuará el domingo 5 á las 2 de la tarde, en nuestro local social Hernandarias 513.

Esperamos que concurra el mayor número posible, dada la importancia de los asuntos á tratarse.

Caldereros y anexos.—Celebra asamblea el domingo 5 la sociedad caldereros y anexos, en su local de la calle Del Crucero 1239, á las 8 a. m.

Orden del día: Lectura del acta anterior, balances, correspondencia, asunto importante.

Cepilleros, pinceleros y anexos—Dada la apatía que reina en este gremio, se ha resuelto celebrar una asamblea el 5 de abril, á las 2 p. m. en México 2070, á objeto de determinar la marcha de la sociedad.

Carpinteros y Anexos.—Se invita al gremio en general á la asamblea ordinaria que se efectuará el domingo 5 del corriente á las 8 de la mañana en nuestro local social, Uruguay 115.

Asuntos á tratar:

Reintegración de la comisión.

Nombramiento de la comisión de fiestas para el aniversario de la sociedad.

Conmemoración del 1° de Mayo.

Asuntos varios.

Se ruega á los compañeros no falten á este llamado.

Obreros toneleros—Realizan asamblea el domingo 5, á las 8 a. m., en la calle México 2070, para tratar asuntos de importancia

F. L. de R. de Obreros Albañiles.—La Federación Local de Resistencia de Obreros Albañiles y Peones, ha hecho circular un extenso manifiesto, en el cual hacen presente la necesidad que siente el gremio de responsabilizar á los constructores en los accidentes del trabajo.

Para resolver la mejor forma de obtener el triunfo de esta idea, realizarán el domingo 5 una asamblea general, en la calle Vieytes 1455, á las 2 p. m.

Sombrereros en general. — Celebra asamblea este gremio el domingo 5 á las 8 a. m., en la calle Solís 1769, para tratar asuntos de importancia.

Obreros estivadores del puerto (Sección Boca y Barracas) — Los obreros estibadores del puerto, de Boca y Barracas, celebran asamblea general el domingo 5, á las 2 p. m. en el nuevo local social calle Zárate 361.

Se ruega puntual asistencia por tener que tratar asuntos de importancia.

Sociedad Pintores Unidos—Asamblea general de propaganda el domingo 5 de abril á las 8 a. m. en el local Solís 924. El compañero Félix Nieves disertará sobre la organización pasada, presente y venidera.

Obreros Mosaistas. — Los obreros mosaistas celebran asamblea el domingo 5, á las 8 a. m., en la calle Ecuador 726.

Sociedad de Canteros del Tigre. —Esta sociedad celebrará asamblea general mañana domingo 5 de abril á las 2 de la tarde. Orden del día: Lectura del acta anterior, balance mensual, extracción de la rifa, reglamentación del aprendizaje y asuntos varios.

Federación Gráfica Bonaerense—El C. Federal en su reunión celebrada el jueves 2 para tratar sobre la nota recibida del centro «Creación», invitando á concurrir á la conferencia que para protestar por las prisiones y destierros de trabajadores que lleva á cabo la burguesía, realizará el sábado 4 en el local Montes de Oca 972, resolvió dado el objeto del acto á realizarse, invitar por medio de los diarios obreros á los gráficos á concurrir al acto.

Panaderos de Belgrano—Habiéndose organizado nuevamente el gremio de esta localidad se ruega concurran á la reunión que tendrá lugar el domingo 5 del corriente á las 2 de la tarde en el local 11 Septiembre 2390.

Con el fin de tratar asuntos importantes, también se pide una delegación de las secciones este y secciones fusionadas.

Obreros Yeseros.—Los obreros yeseros han puesto en circulación un manifiesto, en el cual dan á conocer la situación del gremio y demuestran la necesidad que hay de organizarlo fuertemente.

Y para dar comienzo á estos trabajos, como para resolver sobre varios asuntos sociales, han resuelto efectuar una asamblea el día 12 de abril, á las 9 a. m., en la calle Ayacucho 1059.

Aserradores y Anexos, (Sección Centro).—Este gremio celebra asamblea mañana domingo á las 2 p. m., en el local social Ecuador 726, para tratar asuntos de importancia.

Varias

Escuela Moderna

Balance de la fiesta realizada el sábado 28 de marzo ppdo., en el salón de la «Casa Suiza», á beneficio de esta escuela de Buenos Aires.

ENTRADAS

321 entradas generales á $ 1	$ 321.—
12 idem extraordinarias	» 15.—
Alquiler del buffet	» 50.—
490 entradas de asientos á 0.30	» 147.—
Donativo	» 1.—
Total	» 534.—

SALIDAS

Alquiler del salón	$ 180.00
Cuadro Juventud Moderna	» 80.00
Orquesta	» 46.00
Alquiler de 350 sillas	» 27.00
1000 invitaciones, 1500 programas, 1000 entradas	» 21.50
Ventiladores	» 7.00
Permisos municipal y policial	» 2.50
Total	» 364 00
Beneficio líquido	» 170.00

Miguel Cabrera, tesorero.

Oficina Internacional Anarquista Regional Argentina

Esta oficina se reune el domingo 5, á las 9 de la mañana.

Luz del porvenir

Se cita á los componentes de este centro á la asamblea que se efectuará hoy sábado 4 en el lugar de costumbre, á fin de tratarse asuntos referentes al folletín.

Hacia la Meta

Se invita á todos los componentes de esta agrupación, concurran á la reunión que se efectuará el jueves 9, á las 8.30 p. m., en el local convenido.

Se pide puntual asistencia.

Grupo Internacional Creación

Para hoy 4 de abril, en el local Montes de Oca, 972, á las 8.30 p. m. El grupo internacional Creación organiza una conferencia, cuyo objeto es protestar contra las prisiones y destierros que las autoridades de Barcelona imponen á nuestros compañeros de España.

En dicho acto, hará uso de la palabra un miembro de esta redacción.

Centro Anarquista ¡Hierro!

El centro anarquista ¡Hierro! organiza para el 5 de abril próximo, á las 3.30 p. m., una conferencia pública, que se efectuará en el Parque Patricios, (Caseros y Rioja).

Hablarán varios compañeros y uno de ellos en idioma ruso.

Gran conferencia pro presos

Con el fin de allegar fondos para sufragar los gastos que exige la defensa de los compañeros Laurido, Fernández y Cotti. El Comité Pro Víctimas invita á todos aquellos que desinteresadamente quieran prestar su apoyo moral y material para conseguir la libertad de los que hoy gimen en las prisiones, á concurrir á la conferencia del domingo 5 á las 2.30 p. m. en el local Solís 929, en la que harán uso de la palabra varios compañeros.

Centro 1 de Mayo

Este centro avisa á los compañeros que ha recibido los números 1 y 2 del Boletín de la O. I. A. de Londres.

Para pedidos dirigirse á nombre del centro.

Escuela Moderna

Se pide á todos los compañeros que tengan talonarios de esta escuela, se sirvan traerlos á la secretaría Olavarría 363, los miércoles y sábados de 8 á 10 p. m., ó en la administración de este diario, á fin de poder hacer el balance. —*M. Cabrera.*

Centro E. S. (Villa Crespo)

Se invita al ex tesorero Domingo Belloquio y á todos los compañeros á la asamblea que tendrá lugar el martes 7 del corriente en el local Alvarez 554, á las 8 p. m.

Comité Anarquista Pro-víctimas

Se invita á los centros y agrupaciones anarquistas manden un delegado, y al Centro Anarquista Femenino dos delegadas, á la reunión que se efectuará el lunes 6 á las 8 p. m., en el local Sarandí 1115.

Se ruega no faltar por tratarse de la marcha futura de este comité, cuya trascendencia de esta reunión, no escapará á ningún compañero.

Centro «Germen» (de Adrogué)

El centro de estudios sociales «Germen», de Adrogué, organiza para el domingo 26 de abril, una conferencia pública y pide concurran á la misma varios compañeros oradores.

Asimismo, solicita del centro Anarquista Femenino, la presencia de alguna compañera.

Escuela Laica de Lanús

El Comité provisorio Pro Escuela Laica de Lanús, invita á las sociedades gremiales y centros socialistas á la asamblea general que tendrá lugar el jueves 9 del corriente á las 8 p. m. en el local de los sombrereros, Solís 1769.

Aviso

La compañera Fernández pone en conocimiento de los compañeros que los que deseen comprar ó vender periódicos folletos y revistas, pueden dirigirse á Buen Orden 1410.

—Apareció el folleto «Huelga de vientres», á 10 centavos cada uno, y á cinco centavos desde 10 ejemplares para arriba.

Se halla en prensa «La Anarquía, su filosofía y su ideal», de Kropotkine.

Centro Anarquista Femenino

Aproximándose la noche de la función, se pide á las compañeras del centro, concurran á la reunión que se efectuará mañana domingo 5, á las 8 p. m., en la calle Montevideo 907.

Habiendo que nombrar las distintas comisiones, se pide á las compañeras puntual asistencia, especialmente á la compañera tesorera.

Centro "Vida" de Lomas

El centro de E. S. «Vida» de Lomas invita á sus adherentes á la reunión que se efectuará hoy sábado 4.

Se ruega puntual asistencia por haber que tratar asuntos de suma importancia.

Nuestras fiestas

EL PROLETARIO—Este cuadro cómico dramático dará una gran velada extraordinaria hoy 4 de abril, en la Casa Suiza, Rodríguez Peña 254, conmemorando el 2.o aniversario de su fundación.

Se pondrá en escena el drama: *Los Plebeyos*, y el juguete cómico: *Por huir del vecino.*

A favor de la Máquina

Anterior	$ 9.85
Un campesino	» 1.00
F. D	» 5.00
Total	» 15.85

Donado para "La Protesta"

Anterior	$ 3.70
Un campesino	» 0.50
M. Castillo	» 0.60
Santomé	» 0.50
H. García	» 0.30
Total	» 5.60

CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

Día 3

Ferrer—Rosario— Hemos anotado los subscriptores.

Juan Giovetti — Paraná — Tomamos nota de su carta.

A. Giovanetti — Tandil — Tomamos nota.

Sección Caja

Melchiora, Corrales—Pergamino—Por subscripción pesos 1.50.

Arturo Mata—Mar del Plata—Anotamos pesos 3.50 por subscripción.

Emilio Veante—San Carlos Centro—Por subscripción 1.50, más 0.70 para *Germen*, y 0.80 para *L'Agitatore*, el cual le diremos que se le remita.

Hay cartas para:

Baldomero Herrero Labuerta, Pierre Quiroule, J. Meninato, Pascual Guaglianone 2, Julia Ruiz, Comité pro Máquina, Grupo Caballeros del Ideal.

Dependientes de Comercio, Sombrereros, Panaderos, Empleados de Tranvías, Alpargateros, Estivadores.

Periódicos: Nicolás Pietropaolo, Agostani Peppino, Luz y Vida, Luz al Soldado, Juventud Moderna, En Marcha, Caballeros del Ideal.

Paquetes de periódicos: J. Meninato, Nueva Era, Juventud Moderna, Arte y Vida, Nueva Luz.

Alma Roja — Deseo verlo el lunes 6, sin falta de 7 de la noche en adelante en esta redacción.—*Carrencá.*

Caldereros—El 16 hablo en Junín.—*Fag Libert.*

Grupo Hierro — El domingo voy á Banfield.—*Fag Libert.*

Federación del Rosario— Me es absolutamente imposible ir á esa el 1° de Mayo.—*Sarache.*

Gimenez—Rosario— Mañana le escribiré. Salud.—*Sarache.*

Casal — Te espero hoy de 6 á 7 en la administración de este diario. *Luquez*

JUAN GRAVE 3

TIERRA LIBRE

La mayor parte de las líneas de ferrocarriles vieron su servicio desorganizado, no circularon los correos, á pesar de haber intentado hacer el servicio por medio de soldados; en algunas ciudades hubo barrios enteros que carecieron de pan y de carne. Unicamente los huelguistas, que habían hecho provisión anticipada, pudieron atender á los huelguistas de última hora, que seguían arrastrados por el movimiento.

Por desgracia esto sólo se generalizó en un corto número de localidades. Algunas ciudades que se suponía habían de dar el ejemplo, defraudaron todas las esperanzas. Además, justo es reconocerlo, entre los mismos huelguistas había pocos plenamente conscientes del resultado que había de obtenerse, y se vieron sin saber qué hacer con la victoria alcanzada. Muchos volvieron al trabajo contentándose con las falaces promesas de sus explotadores, mientras el gobierno hacía prisiones en masa. El movimiento fué detenido y se acabó por dominar á sus iniciadores.

Pero la burguesía sintió un miedo terrible, y queriendo impedir la repetición del peligro, inició una campaña periodística. Además, como en ciertos puntos había habido conflictos con la tropa, con muertos y heridos de ambas partes, la campaña fué muy fácil, y puede decirse que hizo fuego con todos sus periódicos.

Por todas partes reclamaron medidas de rigor: disolución de sociedades obreras, supresión de órganos corporativos, deportación de los agitadores y todo aquello que el odio y el miedo podían inspirar á los lacayos de pluma.

Mis infantiles lectores no pueden saber todavía de qué es capaz una prensa domesticada, pero pueden informarse por sus padres ó sus abuelos que han atravesado el período de junio de 1848 ó mayo de 1871, y aprenderán hasta dónde puede descender la bajeza humana de aquellos que pretenden pasar por clase escogida.

El gobierno, que no deseaba más que obrar, tomó autorización de ese conjunto unánime—unanimidad resultante de haber amordazado á cuantos hubieran podido lanzar la nota discordante—para entregarse á la arbitrariedad. Comprendía que no había tiempo que perder, que las leyes represivas sólo tienen fuerza mientras las apoya la opinión pública y que no lograría acallar indefinidamente la verdadera opinión, y se resolvió á obrar sin inquietarse por las formas legales, ni perder tiempo en discusiones ociosas en el parlamento para la obtención de nuevas leyes; era más cómodo y rápido desempolvar alguna de las antiguas y aplicarla con más ó menos oportunidad al caso presente.

Todo el personal que el movimiento avanzado y societario contaba como distinguido por su inteligencia y actividad, fué encarcelado. Se organizaron tribunales especiales que empezaron á funcionar inmediatamente, y como se había escogido bien quienes habían de componer esos tribunales, todos los que les fueron sometidos, fueron condenados á la deportación en la Guyana ó en los rincones más insalubres del Gabón.

La Aretusa era uno de los buques destinados á llevar á la muerte por la fiebre y el agotamiento, en cumplimiento de las sentencias pronunciadas, á una parte de los que deseando mayor libertad y felicidad para todos, habían hecho temblar de miedo á los que viven á costa de la miseria y de la esclavitud de los productores.

Sólo que, como favor imprevisto, era el primero que había sido destinado á una colonia salubre; se dirigía á la Nueva Caledonia.

III

Cuando el segundo volvió á dar cuenta de su reconocimiento, empezaba á anochecer.

Mientras examinaba la costa inmediata y visitaba cierta extensión de terreno, se había reconocido el estado del buque.

La tempestad le había introducido entre dos arrecifes á flor de agua, donde se hallaba retenido, estrechado como en una prensa gigantesca.

La abertura por donde penetraba el agua, por hallarse casi oprimida contra la roca se hallaba casi tapada, y á los calafates les fué fácil taparla por completo, acabándose después de vaciar la cala. El capitán pudo prestar toda atención al informe del segundo.

Según los indicios observados, la tierra que se tenía á la vista era una isla de relativa importancia, inhabitada, aunque la vegetación parecía ser muy activa.

Por falta de tiempo no había podido asegurarse si se hallarían allí medios de subsistencia, aunque en todo caso ofrecía un cómodo refugio, donde podría pensarse en lo necesario para sacar á flote el buque, si estaba en lo posible con los medios de que se disponía, ó al menos esperar una ocasión de ser repatriados.

Entrada ya la noche, se decidió que el desembarco se efectuaría al día siguiente. El comandante hizo formar á todo el mundo en el puente; felicitó primeramente á la tripulación por su buen servicio y á los soldados por su disciplina; después, dirigiéndose á los deportados, les dió gracias por su obediencia y por el celo que habían desplegado para el salvamento del buque; les aseguró que esa bondad les sería tenida en cuenta cuando pudiera conducirles á su destino. Terminada la peroración envió á todos á descansar, recomendándoles que estuviesen á punto para desembarcar á la mañana siguiente.

Los deportados no hicieron manifestación alguna ante la alocución del comandante. No obstante, en su actitud había algo que daba á entender que no se consideraban ya como prisioneros.

Sea que el comandante se hubiera dado cuenta de esa actitud, sea que no hubiera osado dar la orden necesaria, no se les obligó á volver á sus jaulas, y pudieron acomodarse á su gusto en la parte del entrepuente que les estaba destinada. Unicamente los centinelas, que guardaban las salidas con las armas cargadas y los dos cañones cargados de metralla, que continuaban mostrando sus amenazadoras bocas, les recordaba que la autoridad se creía aún todopoderosa.

Pero antes de entregarse al reposo se formaron grupos, se celebraron conciliábulos, veíanse algunos individuos salir de sus grupos respectivos, acercarse á los otros y volver á su punto de partida.

Todo indicaba que las ideas sueltas, los pensamientos aislados, los propósitos individuales, aunque sometidos á la imposición de las circunstancias, se enlazaban y se entretejían por el impulso de la solidaridad en una aspiración común, en una determinación de la voluntad colectiva.

Poco tiempo después, los grupos se dispersaron y cada uno se arregló lo mejor que pudo para pasar la noche.

אידישע אבטהיילונג

1313 | בוענאס איירעס שבת 4 אפריל 1908 | יאהר XI

טעלעגראמען

רוים, נעכטען האט שטאטגעפונען א שטארקער קאנפליקט צווישען די ארבייטער מיט דער פאליציי. ס'האט שטאטגעפונען א גרויסארטיגע לייה פון א מויערער וואס איז אראפגעפאלען פון א געביידע און איז געטויטעט געווארען. די דעמאנסטרירענדע האבען געוואלט דורך געהען די בורושוואזע גאסען. נור די פאליציי האט עס ניט גע- וואלט ערלויבען. און זי האט פערשטעלט דעם וועג. דאן האבען די ארבייטער אנ- געפאנגען צו ווארפען שטיינער און די פא- ליציאנטען האבען אויסגעשאסען צוויי מאל אויף די ארבייטער.

3 דעמאנסטראנטען זענען ערמארדעט געווארען, 12 פערוואונדעטע. און אויך 13 פערוואונדעטע פאליציאנטען.

❧

רוים, נאך דיזען קאנפליקט האבען זיך פערזאמעלט די ארבייטער פון דער אלגע- מיינער ארבייטס ליגא און ערקלעהרט דעם גענעראל סטרייק אין גאנץ איטאליען אלס פראטעסט.

❧

פעטערסבורג, לויט דעם אוקאז פון דעם אימפעראטאר איז צולאזען געווארען דער פינלענדישער פארלאמענט, איבער דעם קאנ- פליקט וואס האט שטאטגעפונען מיט דעם סענאט.

דאס פינלענדישע פאלק ווערט איינגע- לאדען צו קלייבען דעם פארלאמענט אין אנפאנג פון יולי.

❧

ניו-יארק, פון פילאדעלפיא טעלעגראפירט מען אז דארט האבען שטאטגעפונען אונ- רוהען צווישען די ארבייטס לאזע איטא- ליענער און נעגער.

וועגען די אידישע ארבייטער

אבוואראטענדיג: עטליכע טעג און דורכלע- זענדיג צוויי ארטיקלען, האב איך ערשט היינט אין דעם דריטען ארטיקעל געלייענט, אז מ'מיינט די אידישע ארבייטער און ניט די סוקוענטניקעס און קאררעדארען... (1)

דער פארשלאג אין דעם דריטען ארטי- קעל איבער די אידישע ארבייטער איז, אז מ'דארף גרינדען א פראפעסיאנעלען פעראיין אויף דעם באדען פונ'ם עקאנאמישען קאמפף וועלכער זאל זיין אויטאנאמיש, ניט זיך נאכשלעפען. און דערצו דארף ער עקסטרא ליטעראטור מיט א ביבליאטעק, וואס זאל אויף הויבען גייסטיג דעם ארבייטער. גאנץ ריכטיג. מיר דארפען ארגאניזירען א פראפעסיאנעלען פעראיין, און נאר אויף דעם עקאנאמישען קאמפף. דען נור דאס איז דער איינציגער מיטעל מיט וועלכען מיר קענען זיך ווענדען צו די ארבייטער, איבערהויפט צו א אונוויסענדען.

אין רוסלאנד, ליטע און פוילען איז אויך נור דאס געוועזען דער ערשטער צוטריט צו די ארבייטער! און פון דעם עקאנאמישען קאמפף איז ארויסגעוואקסען אזא געוואלדיג מעכטיגע רעוואלוציאנערע מאססע.

און אויך מיר דארפען זיך ווענדען דורך דעם עקאנאמישען קאמפף צו דער היגער אידישער מאססע; אבער ניט מיט דעם מא- טיוו, ווי דער שרייבער פון אויבען דער- מאהנטען ארטיקעל, דריקט זיך אויס; דען נאך זיין מיינונג דארף דער פראפעסיאנעלער פעראיין זיין נור אריינפיהר קלאס און דער- נאך וועט מען זיך ערשט ווענדען מיט א- נארכיזמוס, סאציאליזמוס, ציוניזמוס און נאך אזוינע איזמוסען. דעריבער דארף דער שרייבער האבען א בעזונדערע ביבלי- אטעק צו ענטוויקלען דעם ארבייטער גייס- טיג. און צו בעקאנען מיט פארטיי פראגען (2)

ערשטענס, א זעלכע פעראיינען האבען מיר היע (3), און ענגלאנד און אין אלע אנדערע לענדער: און מיר זעהען, וואס א- זעלכע פראפעסיאנעלע פעראיינען טהוען אויף. (איך וויל עס יעצט ניט אויפווייזען).

אבער ניט אזא פעראיין דארפען מיר האבען דא אין בוענאס איירעס פאר דעם אידישען ארבייטער. דא דארפען מיר הא- בען א פעראיין, וואס זאל זיך פערנעהמען מיט דעם ארבייטערס טעגליכען לעבען; ער- קלעהרען, אנווייזען איהם זיין ביטערע לאגע אין וועלכע ער געפונט זיך. און פון ווא- נען ס'נעמען זיך זיינע אלע ליידען און גלייכצייטיג זיך פערנעהמען מיט אלע לע- בענס און געזעלשאפטליכע פראגען.

ווייזען זיי, וויפיעל נאר מעגליך, ווי אזוי צו לעבען און צו וועקען א לוסט צום לעבען און געניסען דאס שעהנע און גוטע פון דער נאטור; איבערהויפט פון זיי- ער שאפונג.

מיט דעם קען מען אויף הויבען דעם גייסט פון דעם ארבייטער. ניט מיט דאג- מאס. מיר האבען גענוג ווירקליכקייט פאר זיך אום צו וועקען דעם ארבייטער מיט געשאפענע אידעען.

מיר לעבען אין א יאהר הונדערט וואו אלעס שטעהט קלאהר פאר אונזערע אויגען (4) דערפאר דארפען מיר האבען א פראפעסיא- נעלען פעראיין, וואס זאל זיך גרינדען אויף דעם עקאנאמישען קאמפף, און אויף גייס- טיגע ענטוויקלונג פאר דעם ארבייטער. און אין ווען דאס וועט געהן ביינאנד (5), וועט ניט אבציהען דעם אינטערעס איינער פון דעם צווייטען. און דער ארבייטער וועט קענען זעהען אז נור דורך דער פעראייני- גונג און דירעקטען קאמפף קען ער זיך זיין מענשליכע עהרע און רעכטע ערוועררבען.

ה. ק.

נאטא — איך ראטה צו פעררופען א קאנפערענץ און ווער ס'וועט וועלען א אנ- טהייל נעהמען זאל קומען ארויסזאגען זיין מיינונג.

---

(1) ווען מיר האבען געשריבען איבער דער פראגע פון א אידישער בעוועגונג, האבען מיר זיך ניט ווילענדיג אנגעשטויסען אויף דער פראגע פון דער גאנצער אידי- שער בעפעלקערונג, אום צו וויסען די אור- זאכען פון דער יעצטיגער שטילקייט.

(2) ווי דענקט איהר אז ביכער זענען שעדליך פאר די אידישע ארבייטער?...

(3) וואו האט איר זיי?

(4) איהר דענקט טאקע, אז אלעס איז קלאהר פאר יעדען איינעם?

(5) דא האט איהר א שטארקען געגענ- זאץ. פריהר פון אלעס זאגט איהר אז מע דארף ניט קיין גייסטיגע שפייז פיר די אר- בייטער און דא זאגט איהר פונקט פער- קעהרט.

די רעדאקציאן.

נאטיצען

די פראנצויזישע רעפובליק.

...און זי פראגרעסירט די פראנצויזישע רעפובליק! זי נעהמט אונטער זעהר וויכ- טיגע איניציאטיוועס אין דער מענשליכער ציוויליזאציאן.

יעצט צום ביישפיעל ציוויליזירען די פראנצויזישע סאלדאטען די אפריקאנער. זייער „ציוויליזאציאן“ געהט אן זעהר ענע גיש כמעט אלע טאג קומען פאר צוזאמער- שטויסע צווישען די ווילדע מאררא‏קיער וואס ווילען זיך ניט לאזען אונטערדריקען דורס די פראנצויזישע געזעצע. די „ווילדע“ זע- נען ניט איינגעוואהנט, צום ביישפיעל, ווי די ציוויליזירטע אייראפעער, צו ליידען גאנץ קאלטבלוטיג און צופרידען דעם רע- גירונג'ס יאך. זיי זענען געוואוינט צו פיה- רען א פרייעס אונבעגרענצטעס לעבען. און זיי רעוואלטירען.

דערפאר ווארפען אריין די פראנצויזישע קאנאנען זעהר אפט ציוויליזירענדע דינא- מיט קוילען אין די אפריקאנער ווילדע שטעדט.

אזוי איז'ס טאקע. די קוילען פון די פראנ- צויזישע קאנאנען, וואס ציוויליזירען דאס ווילדע מאראקא, דורך דער צושטערונג פון א גרויסער צאהל שטעדט און וואהנונגען, טראגען אויף זיך דעם סימוואל פון דער גאנצער געגענווערטיגער זאגענאנטער „צי- וויליזאציאן“, וואס האט דערוויל פאר דער מענשהייט געבראכט נור די רואינע און צושטעהרונג פון טויזענדער וועזענס.

❧

געגאמטע פאלקאן.....

געגאסע פאלקאן, דער פאליציי-מייסטער, האט ווייזט אויס א גוט אויג אויף דעם א- נארכיזמוס, און ער טהוט טאקע אלעס מעגליכעס אום ניט צו דערלאזען די פער- שפרייטונג פון די פרייע אידעען, צווישען די ארבייטער. קיינע מיטלען זענען ביי אים ניט שלעכט.

צווישען אלע מיטלען וואס ער האט אנגענומען צוליעב דיזען צוועק צייכענט זיך אם מייסטען אויס פאלגענדעס:

ער האט אריינגעשיקט א פאפיער צום טיניסטער פון די אינערליכע אייגעלעגענ- הייטען מיט דער אויפפאדערונג, מען זאל מעהר ניט דורכלאזען דורך דארט די אנאר- כיסטישע צייטונגען און ליטעראטור. ער דענקט אז דאס וועט פערהינדערען די שטאר- קע פערשפרייטונג פון דער אנארכיסטישער ליטעראטור.

אבער ער האט א ביטערען טעות. מיר האבען שוין געהאט די ערפאהרונג אין רוס- לאנד, וואו מ'טאר אויך ניט דורכלאזען די רעוואלוציאנערע צייטונגען.

דאך ווערט אונזער ליטעראטור געלעזען פיעל מעהר ווי דא. די ארבייטער אין רוס- לאנד לעזען גערן די רעוואלוציאנערע פראק- לאמאציאנען, צייטונגען און בראשורען, און ווירקען שטארקער ווי דא אויף די רוסישע ארבייטער.

אימער און אומעטום האבען די רעפ- רעסיעס געמאכט פערקעהרטע ווירקונג. יע- דער אונטערדריקונג,ם געזעץ האט אימער געשאפען א שטארקע רעוואלוציאנערע בע- וועגונג. און האט ארויס גערופען דעם אל געמיינעם פראטעסט.

דער פאסט דירעקטאר טאר אין קיין נים- דערלאזען אזא ניעדעריגען פערברעכען. א- בער דיזער טהאט איבערצייגט אם שטארק- סטען ווער און וואס פאלקאן איז!

קאפיטאל און ארבייט

אין דער שניידער פאבריק וויאמאנטע 1482 האט זיך ערקלעהרט א סטרייק אי- בער פאלגענדע אורזאכען:

אין דיזען טאזשער ארבייטען צוויי אונ- בעוואוסטזיניגע שקלאפישע ארבייטער, וואס טהוען ווי אויטאמאטען נור דאס, וואס דער בעל הבית הייסט זיי. דער בעל הבית ווע- לענדיג ווייזט אויס, פטור ווערען פון די איבעריגע ארבייטער, וואס האבען נאך ניט פערלארען דאס מענשליכע געפיהל אין זיך, האט ער אנגערייצט דיזע צוויי „קארנעראס“ אזוי ווי די הינד, זיי זאלען שלאגען די איבעריגע.

דאס האט ארויסגערופען דעם פראטעסט פון די ארבייטער און דארט איז ערקלעהרט געווארען א סטרייק.

אלע ארבייטער שניידער זענען אויפגע- פאדערט ניט צו געהען ארבייטען אין די- זער פאבריק, וואו דער נידערטרעכטיגער בעל-הבית שטעהט און קוועלט אן אין דער צייט, ווען צוויי קארנעראס שלאגען די אי- בעריגע ארבייטער.

-- מוטה קאמעראדען! -- זעצט פאר דעם סטרייק!

❧

פעראייניגטע מאלער

זונטאג דעם 5 אפריל אם 8 אוהר פריה וועט שטאטפינדען א אלגעמיינע פערזאמ- לונג פון די ארבייטער מאלער אין סאלאן סאל יס924.

❧

אונז האבען בעזוכט איינע ארבייטער וואס האבען אונז איבערגעגעבען דעם נאטיץ אז אין דער שניידער פאבריק פון מ. און ע. סעמבערג, בארטאלאמע-מיטרע 1972 האבען די ארבייטער ערקלעהרט א סטרייק. די אורזאכע איז, וואס די ארבייטער וועד- רען שלעכט בעהאנדעלט פון דעם בעל-ה- בית.

אלע ארבייטער ווערען אויפגעפאדערט ניט צו געהען ארבייטען אין דיזער פאב- ריק.

זונטאג דעם 5 אבריל אום 3-30 אוהר נאכמיטוג וועט שטאטפינדען א גראנדיאזער מאססען-מיטינג, ארגאניזירט פון דער „גרו- פע ¡היעררא!“ אין פארק „פאטריסיאס“ (ריאכא עסק. קאסעראס.

ס'וועלען רעדען די בעסטע רעדנער. צווישען זיי אויך א אידישער.

באיקאט

אויף די סיגארילאס 43

(ביבליאטעק,

די „אידישע פאפולערע ביבליאטהעק“ אין לאוואושע 2196 איז אפען פון 8 ביז 10 אוהר אווענד.